

WEIFANG TODAY

今日潍坊

庆
祝
潍
坊
建
市
五
十
周
年

**IN CELEBRATION OF THE
50TH ANNIVERSARY OF
THE FOUNDING OF
WEIFANG MUNICIPALITY**

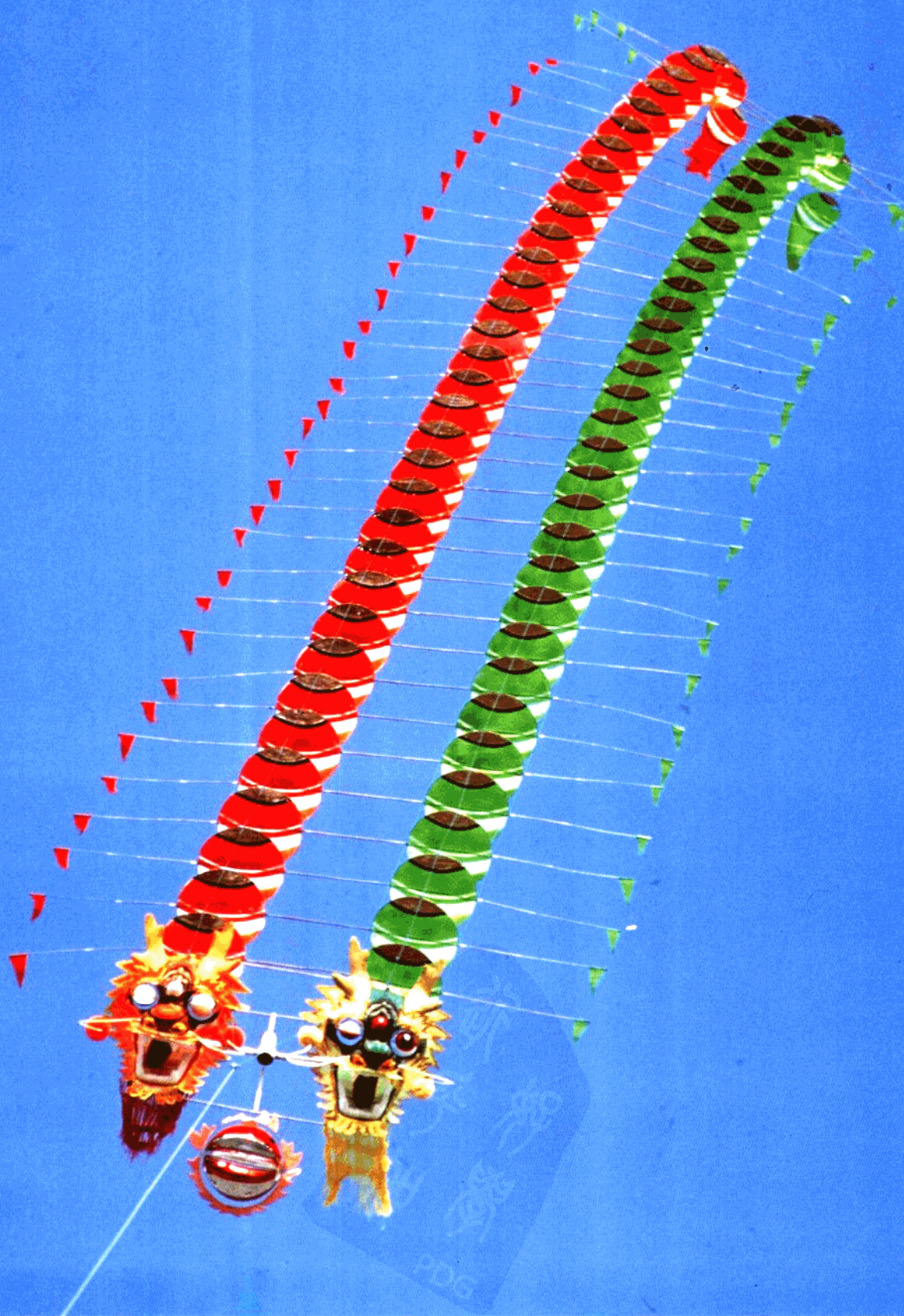
潍坊市人民政府新闻办公室 山东画报社 编

Prepared in the Information Office of
the WEIFANG Municipal People's Government and Shandong Pictorial

山东画报出版社







党和国家领导人在潍坊

PARTY AND STATE LEADER IN WEIFANG





江泽民在诸城考察外贸工作
Jiang Zemin inspects the work of foreign trade in Zhucheng.



李鹏在潍坊考察农副产品加工生产
Li Peng inspects the processing and production
of agricultural and sideline products in Weifang.



朱镕基在潍坊同心集团公司考察
Zhu Rongji inspects the Weifang Tongxin Group Corporation.



李瑞环为潍坊高新技术产业开发区开工奠基
 Li Ruihuan laying the foundation stone for the construction of the Weifang High Tech Industrial Development Zone.



尉健行在华光集团公司考察
 Wei Jianxing inspects the Huaguang Group Corporation.



李岚清在诸城外贸公司考察
 Li Lanqing inspects the Zhucheng Foreign Trade Corporation.



乔石在潍坊第二印染厂考察
Qiao Shi inspects the No.2 Weifang Printing and Dyeing Mill.



宋平与昌乐瓜农在一起
Song Ping, with watermelon growers in Changle.



荣毅仁在寿光考察
Rong Yiren making an inspection tour in Shouguang.



田纪云在潍坊考察文博工作

Fian Jiyun inspects the archaeological work in Weifang.



吴邦国在华光集团公司听取企业情况介绍

Wu Bangguo at a background briefing by the Huaguang Group Corporation.



吴官正在青州与花卉种植专业户亲切交谈

Wu Guanzheng having a cordial conversation with a farmer specializing in growing flowers and plants in Qingzhou.



姜春云在潍城区考察花卉种植

Jiang Chunyun inspects the cultivation of flowers and plants in the city proper of Weifang.



温家宝与寿光菜农交谈
Wen Jiabao talking with a vegetable grower in Shouguang.



邹家华在寿光蔬菜批发市场考察
Zou Jiahua inspects the Shouguang Vegetables Wholesale Market.



布赫在潍坊考察
Bu He makes an investigation in Weifang.



彭佩云在安丘考察妇幼保健工作
Peng Peiyun inspects the work of
maternity and child care in Anqiu.



杨汝岱在潍坊考察
Yang Rudai makes an investigation in Weifang.



钱伟长在潍城区考察教育工作
Qian Weichang inspects the educational work in the city proper
of Weifang.



宋健在潍坊企业考察
Song Jian inspects an enterprise in Weifang.



陈俊生在寿光考察蔬菜种植
Chen Junsheng inspects vegetable cultivation in Shouguang.

中共潍坊市委、市纪委、市人大、市政府、市政协的 领导同志共商潍坊发展大计

**LEADERS OF THE WEIFANG MUNICIPAL PARTY COMMITTEE, THE MUNICIPAL
PEOPLE'S CONGRESS, THE MUNICIPAL PEOPLE'S GOVERNMENT AND THE MUNICIPAL
PEOPLE'S POLITICAL CONSULTATIVE CONFERENCE DISCUSSING MATTERS OF VITAL
IMPORTANCE CONCERNING FURTHER DEVELOPMENT OF WEIFANG**



**WEIFANG TODAY –
IN CELEBRATION OF THE 50TH
ANNIVERSARY OF THE FOUNGING OF
WEIFANG MUNICIPALITY**



目录 Contents



4 前言

INTRODUCTION

24 农业走向产业化

AGRICULTURE BEING
INDUSTRIALIZED

10 工业经济快速发展

INDUSTRIAL ECONOMY
DEVELOPING RAPIDLY

36 商贸服务业繁荣昌盛

COMMERCE AND
SERVICE TRADES
GROWING PROSPEROUS



48 基础设施日趋完善

INFRASTRUCTURE FACILITIES
BEING PERFECTED

74 民俗旅游独具特色

UNIQUE FOLK CUSTOMS
TOUR

62 社会事业全面进步

SOCIAL UNDERTAKINGS
MAKING ALL-ROUND
PROGRESS

88 对外开放水平不断提高

OPENING STILL WIDER
TO THE OUTSIDE WORLD

INTRODUCTION

前言

潍坊市地处山东半岛中部，是著名的世界风筝都。1948年4月29日，潍坊特别市建立，揭开了潍坊历史新的一页。50年来，经过几代人的艰苦创业，潍坊市发生了翻天覆地的变化。城区由4平方公里扩展为63.3平方公里，管辖4区6市2县，总面积15860平方公里，总人口11827万。1997年国民生产总值达到718亿，全市12个县市区中11个达到了小康水平。

潍坊市南有峰峦起伏的泰沂山脉，中部是平坦辽阔的昌潍平原，北有一望无际的渤海湾，发展农牧渔业有得天独厚的条件，粮食、蔬菜、肉类、禽蛋产量均居山东省首位，是山东省农副产品的集中产区之一。潍坊市的矿产资源非常丰富，现已探明具有开采价值的金属非金属矿藏达39种，石油、天然气具有良好的开发前景，已形成全国最大的原盐产区和盐化工基地。

潍坊历史上是座手工业城市，也是中国近代工业基地之一。1921年，中国江北第一台动力机诞生于潍坊。潍坊建市后工业持续发展，目前已形成了以轻工、纺织、机械、电子、化工、建材等十大优势产业和十大优势产品为主导的工业体系，有化工城，动力城，电子城和纺织城的称誉，23大类600多种产品销往世界各地，工业经济总量居山东省前列。

近年来，潍坊市重视发展第三产业，以商业贸易中心、旅游娱乐中心、交通信息中心和科教文卫中心为基本框架，构筑起“半岛商贸城”。

潍坊市的城市基础设施不断完善，基本形成了现代化立体交通网络，并成为山东省电力最充裕的地区之一。同时，国家级潍坊高新技术产业开发区和潍坊生物技术开发区都已初具规模。

潍坊市是著名的历史文化名城，有其独特的文化旅游资源。以风土民情著称的“千里民俗旅游线”，深受海内外游客的喜爱。从1984年起举办的一年一度的潍坊国际风筝会，促进了潍坊市的对外开放。自1988年潍坊市被国务院列入山东半岛经济开放区到1997年，累计批准利用外资项目2294个，实际利用外资额达到22.14亿美元；先后同50多个国家和地区建立了经贸、文化交流关系，并与日本的日向市、德国的弗赖辛地区、美国的普韦布洛市、韩国的安养市和澳大利亚的东吉普斯兰市缔结为友好城市。潍坊也因风筝被推举为世界风筝都，并把国际风筝联合会总部设在潍坊。

50年沧桑巨变。一个社会主义现代化的潍坊市正在山东大地上崛起，800多万潍坊市人民正以新的姿态迈向21世纪。

The City of Weifang, renowned as the world's kite metropolis, is located in the middle of the Shandong Peninsula. Fifty years ago with the setting up of Weifang Special Municipality on April 29th, 1948, a new page was added to the history of Weifang. The past five decades have witnessed earth-shaking changes in the city brought about through arduous effort of several generations. The city proper has been expanded from 4 sq.km. to 63.3 sq.km. Under its jurisdiction, there are 4 districts, 6 cities and 2 counties, with a total area of 15,860 sq.km. and a population of 8.27 million. In 1997, the gross national product (GNP) amounted to 71.8 billion *yuan* RMB. Of its twelve counties, cities and districts, eleven have attained a moderately high standard of living.

With the undulating Taiyi Mountain in the south, the vast Changwei Plain in the middle, and the boundless Bohai Gulf in the north, the City of Weifang enjoys exceptional advantages in developing farming, animal husbandry and fishery. It is one of the centralized producing areas of agricultural and sideline products in Shandong, with the output of grain, vegetables, meat and eggs all ranking first in the province. Weifang is especially rich in mineral resources, and now 39 metallic and nonmetallic minerals have been proved to have mining value. There is also a vast range of prospects for exploiting oil and natural gas, and China's largest producing area of crude salt and salt chemical base have already taken shape here.

A city with only handicraft industry in history, Weifang is one of China's modern industrial bases. In 1921, the first power machine that had ever been manufactured north of the Yangtze River was made in Weifang. Since the founding of the City of Weifang, there has been sustained development of its industry, and at present an industrial system has been formed with ten overmatching industries including light industry, textile industry, machine building industry, electronics industry, chemical industry, building materials industry, etc., and ten overmatching products as its leading factors. Weifang is thus acclaimed as Chemical City, Power City, Electronics City and Textile City. There are 23 categories of products with more than 600 varieties that have a good sale in various places around the world, and the total volume of industrial economy holds the lead in Shandong Province.

In recent years, Weifang has attached great importance to tertiary industry, and built itself into a "Commercial and Trading Town on the Shandong Peninsula" within the framework of centralized service undertakings in commerce and trade, tourism and recreation, communications and information, and science, technology, culture and public health.

The city's infrastructural facilities have been constantly improving and a modernized three-dimensional — land, water and air — communication network has been basically formed. Now Weifang has become one of the areas in Shandong Province which can afford a liberal supply of electric power. Moreover, the national-level Weifang High-Tech Industrial Development Zone and the Weifang Biotechnological Development Zone are beginning to take shape.

Weifang is a well-known historical and cultural city with unique cultural and tourist resources. The "500 km.-long tourist route of folk customs", which is celebrated for its local characteristics, is welcomed by tourists from home and abroad. Since 1984, Weifang International Kite Festival has been held once a year, which has promoted Weifang's opening to the outside world. In 1988, Weifang was included in the open economic region on the Shandong Peninsula. By 1997, the approved foreign-funded projects had added up to 2,294 and the actual utilized foreign funds had amounted to 2.214 billion US dollars. Weifang has successively established economic, trade and cultural exchange relations with more than 50 countries and regions and has formed twin cities with Hyuga of Japan, Freising of Germany, Pueblo of the United States, An'yang of the ROK, and East Gippsland of Australia. Owing to its fame for kites, Weifang has been chosen as the World's Kite Metropolis, and the general headquarters of the International Kite Federation is located here.

The past five decades have brought great changes to Weifang. Now Weifang, as a socialist modernized city, is rising in Shandong Province, and the more than 8 million Weifang people, dashing and spirited, are marching towards the 21st century.